



מדינת ישראל
רשות האוכלוסין וההגירה



בקשה להארכת תוקף ולשינויים בדרכון / תעודת מעבר
Application to Extend or Make Changes in a Passport / Laissez Passer

לתשומת לבך! ניתן להאריך תוקפו של דרכון (לבגיר) עד תום תוקף המסמך. אולם, דרכון שנופק בהיות המבקש קטין, ניתן יהיה להאריך תוקפו עד ל-5 שנים מתאריך הוצאתו. תעודת מעבר ניתן להאריך תוקפה לשנתיים נוספות עד להשלמת חמש שנים מתאריך הוצאתה. לא ניתן להחליף או להוסיף תמונה בדרכון.
Attention! An adult's passport can be extended to its maximum date of expiry, but a passport issued to a minor will be extended for up to 5 years from the original date of issue. A Laissez Passer may be extended for 2 more years to complete 5 years from the original date of issue.

Israeli ID Number	מספר זהות
----------------------	-----------

תאריך הלידה Date of Birth			ארץ הלידה Country of Birth	המין Sex	שם האם Mother's Name	שם האב Father's Name	השם הפרטי Given Names	שם המשפחה Last Name
DD	MM	YY		F <input type="checkbox"/> נ M <input type="checkbox"/> ז				

המען Address				
מיקוד ZIP code	מס' דירה Apt. No.	מס' בית No.	הרחוב Street	הישוב City

שימוי לב: המען שירשם בטופס זה ישמש כהודעה על שינוי המען שלך, של בן / בת זוגך וילדיך הקטנים, בתנאי שיצורפו ספחי תעודות הזהות שלכם.

טלפון 1 Phone 1	טלפון 2 Phone 2

Please note: The address as listed on this form will serve as a notification to change your address, and that of your spouse and minor children, provided you attach the appendices of their identity cards

נא לסמן X במשבצת המתאימה לבקשתך Please check the relevant box

- Extending Travel Document הארכת תוקף הדרכון / תעודת מעבר
- Name change, to: שינוי שמי ל:

השם הפרטי Given Names		שם המשפחה Last Name	
In English באנגלית	In Hebrew בעברית	In English באנגלית	In Hebrew בעברית

- Other Changes: שינויים אחרים:

אם הבקשה לדרכון / תעודת מעבר הינה עבור קטין שטרם מלאו לו 18 שנה, נדרשת הסכמת ההורים. על אחד ההורים לחתום על בקשה זו, נוכחות ההורה והקטין חובה. אם ההורים אינם נשואים זה לזה על ההורה השני לחתום על הסכמה להארכת הדרכון בנוכחות הפקיד בלשכה, או בפני עורך-דין המאשר את הסכמת ההורה השני, או בפני נציג (קונסול) ישראל בחו"ל.

If this application is for a minor under 18 years of age, one parent must sign the application, and the presence of the minor and his parent is mandatory. If the parents are not married to one another, both parents' signatures in the presence of the clerk are mandatory.

מספר זהות ID Number	חתימת האם Mother's Signature	מספר זהות ID Number	חתימת האב Father's Signature
------------------------	---------------------------------	------------------------	---------------------------------

חתימת המבקש/ת Applicant's Signature	תאריך Date	המקום Place of Signature
--	---------------	-----------------------------

לשימוש המשרד

הלשכה ב- _____ תאריך _____ שם מקבלת/ת הבקשה _____

סוג	מספר תעודה	לשכה מנפקת	תאריך הנפקה	לשכה מדווחת	תאריך ההארכה	סמלי הגבלות
			שנה חודש יום	לשכה מדווחת	שנה חודש יום	

רשימות פנימיות _____

נבדק ע"י _____ נחתם ע"י _____ נשלח בדואר רשום ביום _____

נמסר ביד בתאריך _____ לידי _____ מספר הזהות _____ חתימת המקבלת/ת _____